

شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار

TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: 0120230825000921 (v. 1)

Registration Date: 25-08-2023

Owner		المالك	
Owner Name	SULTAN MOHAMMAD ABDULLA KARMSTAJI	اسم المالك	سلطان محمد عبدالله كرمستجي
Owner Number	8278	رقم المالك	
Nationality	United Arab Emirates	الجنسية	

Lessor		المؤجر	
Lessor Name	AL MAHA PROPERTIES	اسم المؤجر	المها للعقارات
License Number	506180	رقم الرخصة	جهاز إصدار الرخصة
Tel. No	971-4-3543102	رقم الهاتف	البريد الإلكتروني
		E-mail	maha@almahadubai.com

Tenancy Contract Details		تفاصيل عقد الإيجار			
Start Date	25-08-2023	تاريخ البدء	End Date	24-08-2024	تاريخ الانتهاء
Grace Start Date		تاريخ بداية فترة السماح	Grace End Date		تاريخ نهاية فترة السماح
Discount	0.00 AED	خصم	Security Deposit	0.00 AED	قيمة التأمين
Contract Amount	16,000.00 AED	قيمة الإيجار	Annual Amount	16,000.00 AED	قيمة السنوية
Actual Contract Amount	16,000.00 AED	المبلغ الفعلي للعقد	Actual Annual Amount	16,000.00 AED	المبلغ الفعلي السنوية

Tenant		المستأجر	
Tenant Name	LILY VALET PARKING SERVICES CO.	اسم المستأجر	شركة ليلي لخدمات صف السيارات
Tenant No	0420230825000917	رقم المستأجر	
License/Expiry	1199865 / 18-06-2024	رقم الرخصة و تاريخ الانتهاء	جهاز إصدار الرخصة
Tel. No		رقم الهاتف	رقم الفاكس
		Fax No	

Leased Unit (Unit)		تفاصيل العقار (الوحدة)				
Building Name/No	SULTAN MOHAMMAD ABDULLAH KARMSTAJI	اسم المبنى/رقم المبنى				
Land Area	Al Baraha	المنطقة	Plot Number	209-0	رقم الأرض	
Land DM No (Affection Plan)	122-313	رقم البلدية	Makani No	30336 97145	رقم مكاني	
Property No.(s) / رقم العقار	104	Type / النوع	SubType / النوع الفرعي	Usage / الاستخدام	Size / المساحة	DEWA Premise No. / رقم ديوا
		Office	Office	Commercial	26.48 (Sq.m)	122070887

لا يحق للشركات ذات نشاط خدمات الإشراف الإداري للعقارات استلام شيكات او تحصيل قيمة الإيجار لصالح الشركة. Management Companies with Real Estate supervision activity are not entitled to receive or collect rental cheques in favour of their companies.

- This certificate has been issued based on information provided by EJARI user. Real Estate Regulatory Agency (RERA) doesn't take any responsibility to others.
- Users are solely responsible for any legal liability towards third parties due to providing any incorrect information to the system and this includes the tenants who were authorized to sublease their rented properties.
- This certificate will be invalid by registered contract expiry date, or in case the contract is cancelled or modified before contract expiry date.
- This certificate to be cancelled in case of any modification on it.
- Please visit Dubai Land Department website to verify the certificate information.

- تم إصدار هذه الشهادة بناء على البيانات المقدمة من قبل مستخدم النظام دون تحمل مؤسسة التنظيم العقاري أي مسؤولية تجاه الغير
- يتحمل المستخدم كافة المسؤولية القانونية تجاه الغير في حالة وجود أي خطأ في البيانات المدخلة في النظام الإلكتروني و يشمل ذلك المستأجر المصرح له بالتأجير بالباطن
- تعتبر هذه الشهادة صالحة حتى تاريخ نهاية العقد المسجل فيها أو تعديل العقد قبل إنتهاء الفترة التعاقدية
- أي تعديل على هذه الشهادة تعتبر لاغية
- الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لدائرة الأراضي والأموال للتحقق من بيانات الشهادة

إيجاري
EJARI
الحلول المتكاملة لتنظيم الإيجارات
LEASE MANAGEMENT SOLUTIONS

0120230825000921

شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار

TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: 0120230825000921 (v. 1)

Registration Date: 25-08-2023

Tax Receipt Details

تفاصيل الإيصال الضريبي

Receipt Number	23082538479522	رقم الإيصال
Rent Registration Fee	100.00 AED	تسجيل عقد الإيجار
Ejari License	50.00 AED	إستخدام برنامج إيجاري
Knowledge Fee	10.00 AED	درهم المعرفة
Innovation Fee	10.00 AED	درهم الابتكار
EJARI License (VAT 5.00%)(ID: 100281564300003)	2.50 AED	الضريبة المضافة لإستخدام برنامج إيجاري
Total Fees	172.50 AED	كافة الرسوم

لا يحق للشركات ذات نشاط خدمات الإشراف الإداري للعقارات إستلام شيكات أو تحصيل قيمة الإيجار لصالح الشركة. Management Companies with Real Estate supervision activity are not entitled to receive or collect rental cheques in favour of their companies.

- This certificate has been issued based on information provided by EJARI user. Real Estate Regulatory Agency (RERA) doesn't take any responsibility to others.
- Users are solely responsible for any legal liability towards third parties due to providing any incorrect information to the system and this includes the tenants who were authorized to sublease their rented properties.
- This certificate will be invalid by registered contract expiry date, or in case the contract is cancelled or modified before contract expiry date.
- This certificate to be cancelled in case of any modification on it.
- Please visit Dubai Land Department website to verify the certificate information.

- تم إصدار هذه الشهادة بناء على البيانات المقدمة من قبل مستخدم النظام دون تحميل مؤسسة التنظيم العقاري أي مسؤولية تجاه الغير.
- يتحمل المستخدم كافة المسؤولية القانونية تجاه الغير في حالة وجود أي خطأ في البيانات المدخلة في النظام الإلكتروني و يشمل ذلك المستأجر المصرح له بالتأجير بالباطن.
- تعتبر هذه الشهادة صالحة حتى تاريخ نهاية العقد المسجل فيها أو تعديل العقد قبل إنتهاء الفترة التعاقدية.
- أي تعديل على هذه الشهادة تعتبر لاغية.
- الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لدائرة الأراضي والأموال للتحقق من بيانات الشهادة.

إيجاري
EJARI
الحلول المتكاملة لتنظيم الإيجارات
LEASE MANAGEMENT SOLUTIONS



0120230825000921